

CHEF DU DEPARTEMENT
POLITIQUE FEDERAL

Secrétariat
Service d'Information
et de Presse

Chancellerie

DIVISION DES
AFFAIRES POLITIQUES

DIVISIONS DES
ORGANISATIONS INTERNATIONALES

DIVISION DES
AFFAIRES ADMINISTRATIVES

SERVICES EXTERIEURS

Service
économique
et
financier

Service
juridique

Transmis-
sion I

Transmis-
sion II

Transmis-
sion III

Colonies
Suissees

Chancellerie
centrale

Section
"Ouest"

Section
"Est"

Section
du
Protocole

Section des
Intérêts
allemands

Nations
Unies
et
Organisa-
tions
Internatio-
nales

Oeuvres
d'entraide

Communi-
cations
et
Conventions
collectives

Intérêts
Etrangers

Questions
Culturelles
et
UNESCO

Section
du
Personnel

Section
de
Droit
admi-
nistratif

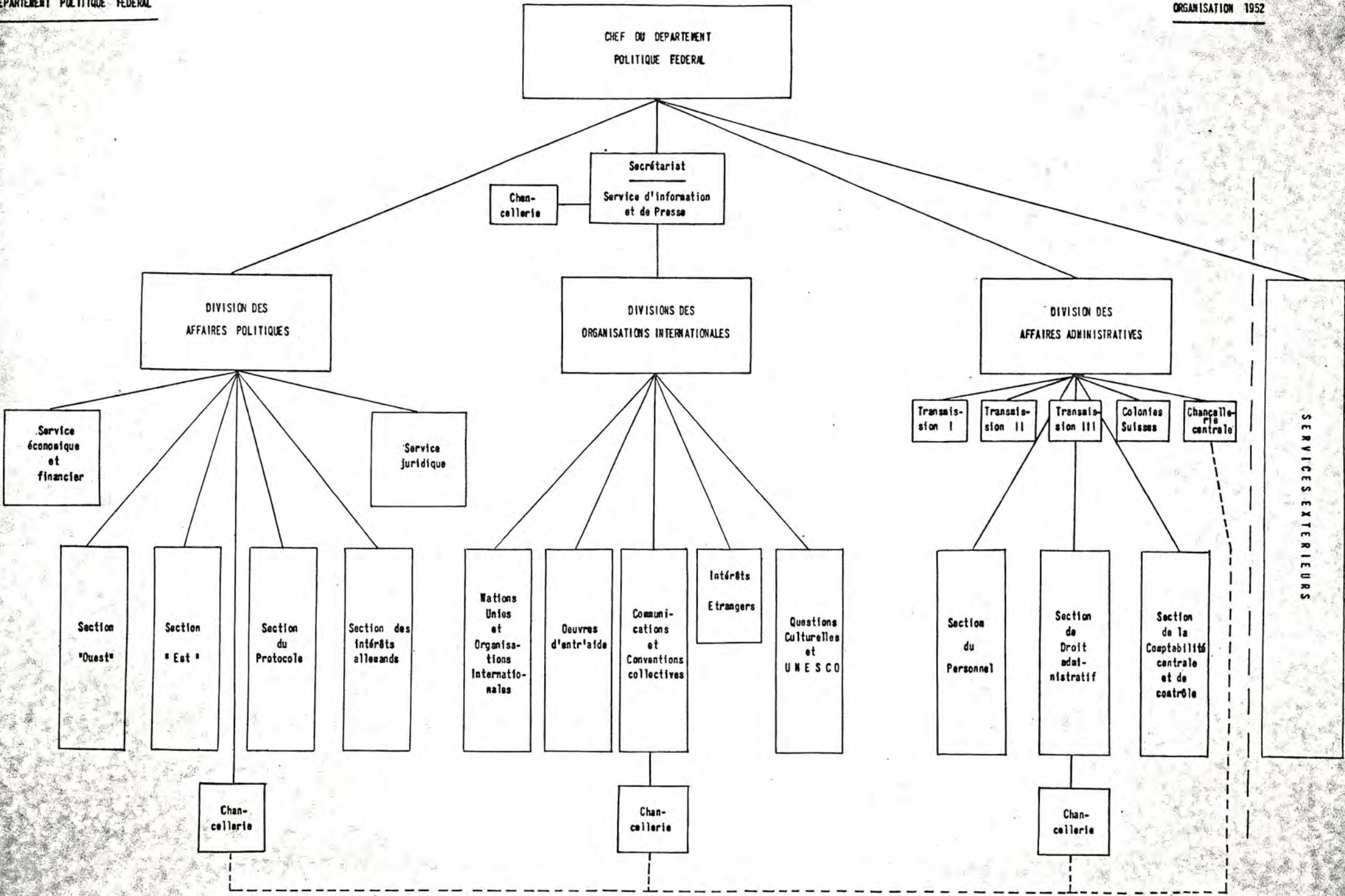
Section
de la
Comptabilité
centrale
et de
contrôle

Chan-
cellerie

Chan-
cellerie

Chan-
cellerie





SECRETARIAT DU DEPARTEMENT

Vacant

INFORMATION & PRESSE

Chef a. l. : M. Charles DUBOIS, Secr. de légation I (4)

Information et Presse

M. BOSSAZ	Lucien,	Juriste I	(5)
RENTSCH	Hans,	Rédacteur I	(5)

Service du Bulletin

M. BRETSCHGER, Juriste II (8)

Documentation et Communiqués

M. SIEBER, Chef de bureau principal (7)
 Mlle CASTELLA, Dame expéditionnaire I (23)

Chancellerie

M. FROIDEVAUX,	Secrétaire de chanc. I	(9)
KAUFMANN,	Commis principal	(15)
BORNOZ,	Commis principal	(15)
FELBER,	Commis I	(18)

Affaires politiques

SERVICE FINANCIER ET ECONOMIQUE

Chef: M. v. GRAFFENRIED, Conseiller de légation (3)

Suppl.: M. MATTER, Secrétaire de légation I (4)
M. ROSSETTI, 11ème adjoint (4)

MM. GUT, Chef de section II (4)
MÜLLER, 11ème adjoint (4)
* BERTHOUD Yves, Rédacteur I (5)
RAPPARD, Secrétaire de légation II (5)
BUCHER, Secrétaire de légation II (5)

Attribués au service O.E.C.E.

MM. MORAND, Secrétaire de légation I (4)
BOREL, Secrétaire de chancellerie II (11)
Mlle WALTZ, Secrétaire I (9)

*) temporairement attribué à la Commission pour les indemnités en matière de nationalisation.

DIVISION DES AFFAIRES POLITIQUES

Chef de Division: M. A. ZEHNDER, Chef de Div., tit. Ministre

1er suppléant: M. J. DECROUX, Conseiller de légation (3)

11ème suppléant: M. E. v. GRAFFENRIED, Cons. de légation (3)

SERVICE JURIDIQUE

Chef: M. BINDSCHEDLER, Secrétaire de légation I (4)

Suppl.: M. DIEZ, Juriste I (5)

MM. SCHNYDER, Secrétaire de légation II (5)
RIVA, Juriste I (5)
JACCARD, Juriste I (5)
MENTHA, Attaché de légation (8)

SECRETARIAT

M. & CHRISTINGER, Secrétaire de lég. I (4)

Mlle VOGT, Comis I (18)

Documentation politique

MM. THEVENAZ P., Secrétaire de légation II (5)
GODET, Economiste II (8)
EGLI, Sec. de chanc. II (11)
* S'occupe provisoirement d'une tâche spéciale pour les O.E.C.E.

SECTION OUEST

Chef: M. DECROUX, Conseiller de légation (3)

Repl.: M. de TRIBOLET, Secrétaire de légation I (4)

Groupe Europe

Chef: M. SERRA, Secrétaire de légation II (5)

MM. HARTMANN, Juriste I (5)
SCHLAEPPI, Rédacteur II (8)
MARTIN, Juriste I (5)

Groupe Empire britannique / Amériques

Chef: M. WEBER, Chef de section II (4)
M. ALBERTINI, Economiste I (5)

Groupe Orient

Chef: M. HUMBERT, Secrétaire de légation II (5)
M. LUY, Economiste I (5)

SECTION EST

Chef: M. BRUEGGER, Conseiller de légation (3)

Repl.: M. STADELHOFFER, Secrétaire de légation I (4)

Attr.: M. KELLER Hans, 11ème adjoint (4)

M. EYMANN, Secrétaire de chanc. class. (11)

Groupe de l'Est / Scandinavie

Chef: M. SCHWIDLIN, Chef de section II (4)

MM. BOETSCHI, Secrétaire de légation II (5)
FREY, W., Economiste I (5)

Groupe Allemagne / Autriche

Chef:

MM. NUSSBAUMER, Juriste I (5)
von WAY, Juriste II (8)

MM. FELLER, Secrétaire chanc. I (9)
WYTTENBACH, Comis principal (16)
MÜLLER Hans, Comis principal (15)

PROTOCOLE

Chef: M. MAURICE, Conseiller de légation (3)

Repl.: M. CAMPICHE, Juriste I (5)

MM. BERTHOUD J.-L., Economiste I (5)

ROSSI, Economiste II (8)

M. HUNZIKER, Chef bur. Pr./tit. V.C. (7)

MM. CHAPUIS, Secrétaire chanc. II (11)
FONTANA, Secrétaire chanc. II (11)
VOEGELI, Comis principal (15)
PORTMANN, Comis II (20)
MOSEK, Comis principal (15)

Mme HOFFMANN, Dame expéditionnaire I (23)
ass.

INTERETS ALLEMANDS

Chef: M. FROELICHER, Ministre

MM. RYSLER, Secrétaire chanc. II ass. (11)
SAUTER, Secrétaire chanc. II ass. (11)
CAPREZ, Comis I ass. (18)
* KEHRLI, Auxiliaire

Mlles SITTERDING, Auxiliaire
STUBER, Auxiliaire

Secrétariat des biens suisses légués au Japon:

MM. LUTZ, Consul (4)
BUEHRER, Chef de section II (4)

Mlle v. SCHWENZENBACH, Aide de bureau I

*) s'occupe également de la chancellerie du Secrétariat pour les biens suisses légués au Japon.

CHANCELLERIE

Chef: M. FRUTIGER, Sec. chanc. I (9)

MM. BRANDENBERG, Sec. chanc. I ass. (9)
tit. Vice-consul

SCHMID, Sec. chanc. II (11)

BERNASCONI, Comis principal (15)

** LEHMANN, Comis principal (15)

SALUZ, Comis principal (15)

SCHUEURER, Comis principal (15)

* DROZ, Comis I (18)

GRABER, Comis I (18)

MM. AELLEN, Comis I ass. (18)

BÜCHLER, Comis I ass. (18)

** BURI, Comis II (20)

GRIVEL, Comis II ass. (20)

HOFER, Huissier ass. (22)

SCHINDLER, Huissier ass. (22)

NYDEGGER F., Commissionnaire ass. (23)

Mlle HOFSTETTER, Dame comis ass. (20)

*) cet agent s'occupe de la chancellerie du protocole
**) ces agents s'occupent de la chancellerie de la commission de nationalisation.

SERVICE FINANCIER ET ECONOMIQUE

Chef: M. v. GRAFFENRIED, Conseiller de légation (3)

Suppl.: M. MATTER, Secrétaire de légation I (4)

MM. GUT, Chef de section II (4)

FESS, Chef de section II (4)

STROEHLIN, Secrétaire de légation I (4)

MÜLLER, 11ème adjoint (4)

WIESCH, Juriste I (5)

BERTHOUD Yves, Rédacteur I (5)

attribué:

M. VISCHER, Chef section I,
Tit. Cons. de légation (3)

DIVISION DES AFFAIRES POLITIQUES

Chef de Division: M. A. ZEHNDER, Chef de Div., tit. Ministre

1er suppléant: M. J. DECROUX, Conseiller de légation (3)

11ème suppléant: M. E. v. GRAFFENRIED, Cons. de légation (3)

SECRETARIAT

M. RAPPARD, Secrétaire de légation II (5)

Mlle VOGT, Comis I (18)

Documentation politique

MM. THEVENAZ, P. Secrétaire de légation II (5)

MONNEY, Rédacteur I (5)

GODET, Economiste II (8)

SERVICE JURIDIQUE

Chef: M. BINDSCHEDLER, Secrétaire de légation I (4)

Suppl.: M. DIEZ, Juriste I (5)

MM. SCHNYDER, Secrétaire de légation II (5)

RIVA, Juriste I (5)

JACCARD, Juriste I (5)

METHA, Attaché de légation (8)

SECTION OUEST

Chef: M. DECROUX, Conseiller de légation (3)

Repl.: M. de TRIBOLET, Secrétaire de légation I (4)

Groupe Europe

Chef: M. SERRA, Secrétaire de légation II (6)

MM. HARTMANN, Juriste I (5)

MSERMOZ, Rédacteur I (5)

SCHLAEPLI, Rédacteur II (8)

Groupe Empire-britannique / Amériques

Chef: M. WEBER, Chef de section II (4)

M. ERNI, Juriste I (5)

Groupe Orient

Chef: M. HUMBERT, Secrétaire de légation II (5)

M. BUCHER, Secrétaire de légation II (5)

SECTION EST

Chef: M. KOENIG, Chef section I, tit. Cons. de lég. (3)

Repl.: M. STADELHOFER, Secrétaire de légation I (4)

Groupe de l'Est / Scandinavie

Chef: M. SCHWIDLIN, Chef de section II (4)

MM. BOETSCHI, Secrétaire de légation II (5)

FREY, Economiste I (5)

GALLUSSER, Juriste I (5)

Groupe Allemagne / Autriche

Chef: M. JANNER, Chef de section II (4)

MM. SCHERLER, Juriste I (5)

NUSSBAUMER, Juriste I (5)

von MAY, Juriste II (8)

MM. FELLER, Secrétaire chanc. I (9)

WYTTENBACH, Comis principal (15)

MUELLER Hans, Comis principal (15)

PROTOCOLE

Chef: M. MAURICE, Conseiller de légation (3)

Repl.: M. CAMPICHE, Juriste I (5)

MM. BERTHOUD J.-L., Economiste I (5)

HUNZIKER, Chef b.pr., tit. Vice-cons. (7)

ROSSI, Economiste II (8)

MM. CHAPUIS, Secrétaire de chanc. II (11)

FONTANA, Secrétaire de chanc. II (11)

EICHENBERGER, Comis principal (15)

VOEGELI, Comis principal (15)

PORTMANN, Comis II (20)

MOSE, Comis principal (15)

Mme HOFFMANN, Dame expéditionnaire I ass. (23)

INTERETS ALLEMANDS

Chef: M. FROELICHER, Ministre

MM. RYSLER, Secrétaire chanc. II ass. (11)

SAUTER, Secrétaire chanc. II ass. (11)

CAPREZ, Comis I ass. (18)

* KERLI, Auxiliaire --

Secrétariat pour les biens suisses lésés au Japon

M. LUTZ, Consul (4)

M. KILCHENMANN, Juriste stag.

*) s'occupe également de la chancellerie du Secrétariat pour les biens suisses lésés au Japon.

CHANCELLERIE

Chef: M. FRUTIGER, Secr. chanc. I (9)

MM. BRANDENBERG, Secr. chanc. I, tit. V-C (9)

FRASCHINA, Secr. chanc. II (11)

SCHNIO, Secr. chanc. II (11)

STUCKI, Secr. chanc. II ass. (11)

BERNASCONI, Comis principal (15)

FRETZ, Comis principal (15)

** LEBMANN, Comis principal (15)

MENN, Comis principal (15)

SALUZ, Comis principal (15)

SCHREURER, Comis principal (15)

MM. STETTLER, Comis principal (15)

* DROZ, Comis I (18)

GRABER, Comis I (18)

AELLEN, Comis I ass. (18)

BÜCHLER, Comis I ass. (18)

** BURI, Comis II (20)

GRIVEL, Comis II ass. (20)

HOFER, Huissier ass. (22)

SCHINDLER, Huissier ass. (22)

WYDEGGER, Commissionnaire ass. (23)

Mlle HOFSTETTER, Dame comis ass. (20)

*) cet agent s'occupe de la chancellerie du protocole.

** ces agents s'occupent de la chancellerie de la Commission de Nationalisation.

DIVISION DES ORGANISATIONS INTERNATIONALES

Adjoint: **CHEF** : M. MICHELI, MINISTRE tit.
Suppléant : M. BASTIAN, Secr. de lég. I, tit. Cons. lég. (4)
Attribué : M. THIEBAUD, Secr. de lég. II (5)
Suppléant : M. BERNOULLI, Conseiller de légation (3)

Secrétariat :
M. BISCHOF, Commis I (18)
Mlle GOUGAIN, Dame commis (20)

ADJOINT DU CHEF DE DIVISION

M. BASTIAN, Secr. de lég. I, tit. Conseiller de légation (4)

SUPPLEANT DU CHEF DE DIVISION
SECRETAIRE DE LA COMMISSION NATIONALE SUISSE POUR L'UNESCO

M. BERNOULLI, Conseiller de légation (3)

ORGANISATIONS UNIES ET ORGANISATIONS INTERNATIONALES

Organisation des Nations Unies,
Institutions spécialisées des Nations Unies,
Privilèges et Immunités
Organismes européens
Traité d'arbitrage
Congrès et Conférences

M. THEVENAZ H., Chef de section II (4)
M. MASHATA, Chef de section II (4)
M. RÜEDI, Juriste I (5)

OEUVRES D'ENTRAIDE

Organisations suisses de secours
Organisations Internationales de secours
Publication des actes de la Conférence diplomatique

M. FEDELE, Secrétaire de légation II (5)

COMMUNICATIONS ET CONVENTIONS COLLECTIVES

Navigation aérienne
Navigation fluviale
Navigation maritime
Transports routiers et ferroviaires
Energie électrique
Communications P.T.T.
Conventions collectives
Bureaux internationaux de Berne

M. DUFOUR, Secrétaire de légation I (4)
M. TURRETTINI, Chef de section II (4)
M. DUTTRYLER, Juriste I (5)

M. HUG, Commis principal (15)

INTERETS ETRANGERS

M. de MEYER, 2ème adjoint (4)
M. LA ROCHE, Secrétaire chanc. II (11)

QUESTIONS CULTURELLES
UNESCO

M. BERNOULLI, Conseiller de légation (3)
M. YANNINI, Juriste II (8)
M. WINTERHALTER, Commis I (18)
Mlle TRAVELLETTI, Dame commis ass. (20)

Chancellerie

M. CONUS, Secrétaire chanc. II (11)
M. HAARI, Commis principal (15)
M. NOBLE, Commis II (20)
M. EMMERT, Garçon de bureau ass. (22)

DIVISION DES ORGANISATIONS INTERNATIONALES

CHEF : M. MICHELI, MINISTRE
 Suppléant : M. BASTIAN, Secr. de lég. I tit. Cons. de Lég. (4)

Secrétariat :
 M. BISCHOF, Commis I (18)
 Mlle GOUGAIN, Dame commis (20)

SUPPLEANT DU CHEF DE DIVISION

M. BASTIAN, Secr. de lég. I tit. Cons. de lég. (4)

SECRETARE DE LA COMMISSION NATIONALE SUISSE POUR L'UNESCO

M. BERNOUILLI, Conseiller de Légation (3)

NATIONS UNIES ET ORGANISATIONS INTERNATIONALES

Organisation des Nations Unies,
 Institutions spécialisées des Nations Unies,
 Privilèges et immunités Organismes européens
 Traités d'Arbitrage
 Congrès et Conférences

MM. THEVENAZ, H. Chef de section II (4)
 MASHATA, Chef de section II (4)
 RUEDI, Juriste I (5)

OEUVRES D'ENTRAIDE

Organisations suisses de secours
 Organisations internationales de secours
 Publication des actes de la Conférence diplomatique

MM. TURRETTINI, Chef de section II (4)
 FEDELE, Secr. de légation II (5)

* en mission

COMMUNICATIONS ET CONVENTIONS COLLECTIVES

Navigation aérienne,
 Navigation fluviale,
 Navigation maritime,
 Transports routiers et ferroviaires,
 Energie électrique
 Communications P.T.T.
 Conventions collectives
 Bureaux internationaux de Berne

MM. DUFOUR, Secrétaire de Lég. I (4)
 DUTTWYLER, Juriste I (5)
 GOTTRET, Juriste I (5)

M. HUG, Commis principal (15)

INTERETS ETRANGERS

M. de MEYER, Secrétaire de lég. I (4)
 M. LA ROCHE, Secrétaire de chanc. II (11)

QUESTIONS CULTURELLES

&
UNESCO

MM. BERNOUILLI, Conseiller de lég. (3)
 VANNINI, Juriste II (8)

Mlle TRAVELETTI, Dame commis (20)

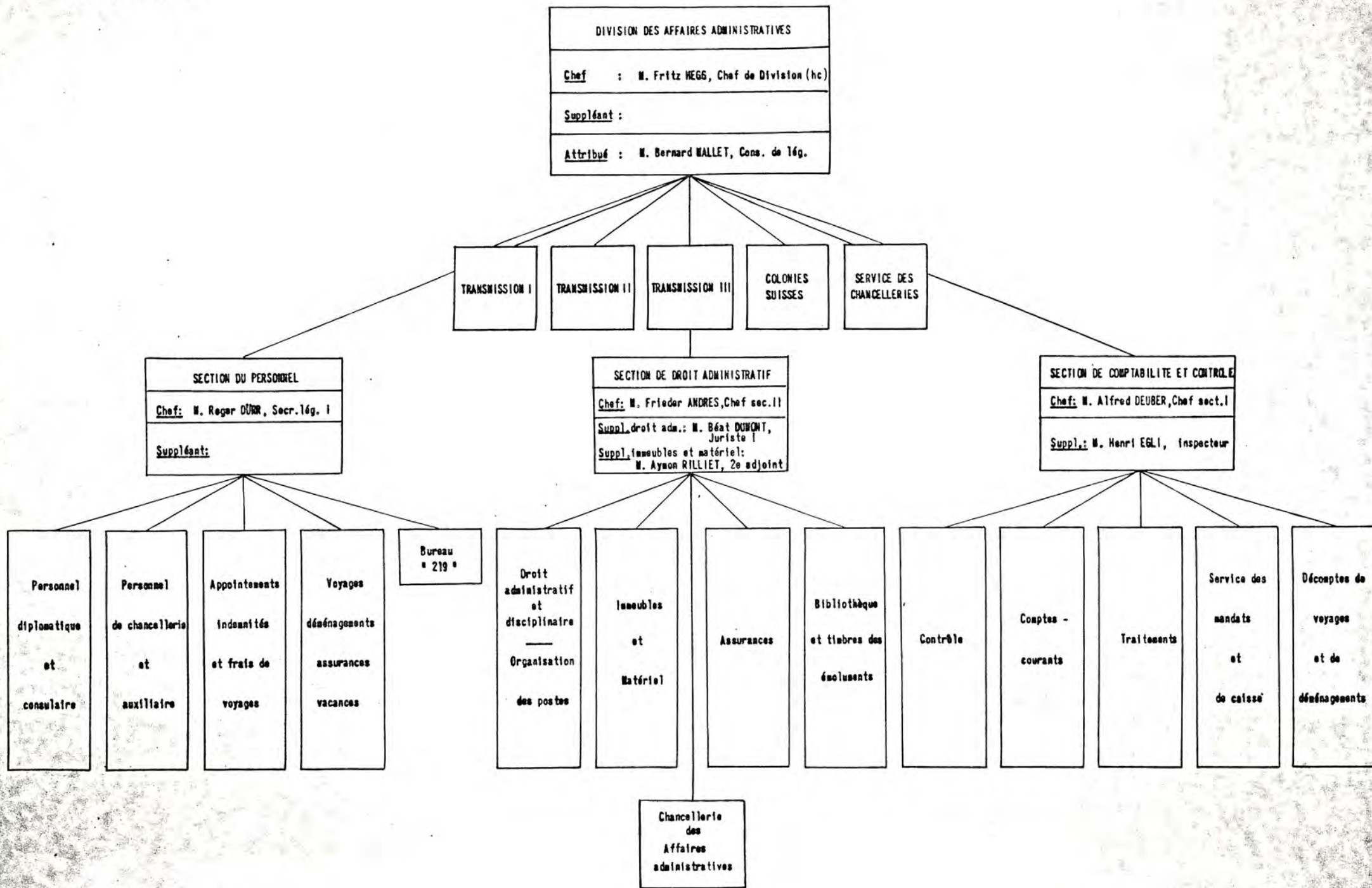
Chancellerie

MM. CONUS, Secrétaire de chanc. II (11)
 HAARI, Commis principal (15)
 NOBLE, Commis II (20)
 ENWERT, Garçon de bureau ass. (22)

Documentation

M. MUNDINGER, Secr. de chanc. I (9)

Affaires administratives



Affaires administratives

Chef : M. Fritz HEGG, Chef de Division (hc)

Suppléant :

Attribué : M. Bernard BALLET, Conseiller de légation (3)

TRANSMISSION I

M. HUBACHER,	Inspecteur	(5)
KOLB,	Secr. chanc. II	(11)
KUNZ,	Secr. chanc. II	(11)
BOESIGER,	Commis princ.	(15)
SCHEIDEGGER,	Commis I	(18)
COURBAT,	Commis II	(20)
EGGIMANN,	Commis II	(20)
KAPPELER,	Huissier ass.	(22)
SIEGENTHALER,	Garçon de bur. ass.	(22)
BURI W.,	Chauffeur ass.	(22)
GERTSCH W.,	Chauffeur ass.	(22)
FREY,	Courrier	--
GSELL,	Courrier	--
HÖRNING,	Courrier	--

TRANSMISSION II

M. JENNY,	Secr. chanc. II	(11)
MUGGLER,	Secr. chanc. II	(11)
SUTER W.,	Commis princ.	(15)
Mlle GLAUSER,	Dane coms	(20)

TRANSMISSION III

⚡

COLONIES SUISSES

M. CLOTTU,	Conseiller de lég.	(3)
ZOLLER,	Vice-cons. I /tit.	(7)
	Consul	

SERVICE DES CHANCELLERIES

M. BRUEGGER H.,	Inspecteur	(5)
MUNDINGER,	Secr. chanc. I	(9)
THÜLER,	Secr. chanc. II	(11)
NYDEGGER Ch.,	Secr. chanc. II	(11)
FRETZ,	Commis princ.	(15)
Mlle GRUBER,	Dane coms	(20)
CHANCELLERIE D'AFFAIRES		
M. SCHÖERHOLZER,	Secr. chanc. II	(11)
MARTIN,	Secr. chanc. II	(11)
NOTZ,	Secr. chanc. II	(11)
HEID,	Commis princ.	(15)
IMHOLZ,	Commis princ.	(15)
LEUENBERGER U.,	Commis princ.	(15)
KARLEN,	Commis principal	(15)
TAPIS,	Commis princ.	(15)

SECTION DU PERSONNEL

M. DÜRR,	Secr. lég. I	(4)
REVILLIOD,	Juriste I	(5)
MONNIER,	Economiste I	(5)
CURCHOD,	Economiste I	(5)
HEIMO,	Secr. lég. II	(5)
ENZEN,	Vice-consul I	(7)
FROCHAUX,	Juriste II	(8)
ROCH,	Juriste II	(8)
ZIMMERMANN,	Secr. chanc. I	(9)
HOMBERGER,	Secr. chanc. I	(9)
WIDNER,	Secr. chanc. I	(9)
ZÖGG,	Secr. chanc. II	(11)
DOPPLER,	Secr. chanc. II	(11)
JACCAUD,	Secr. chanc. II	(11)
ESSEIVA,	Secr. chanc. II	(11)
FRICKER,	Secr. chanc. II	(11)
SUTER A.,	Secr. chanc. II	(11)
EGLI, J.,	Secr. chanc. II	(11)
REICH,	Commis princ.	(15)
LAENG,	Commis princ.	(15)
** EICHENBERGER,	Commis princ.	(15)
CALAME,	Commis princ.	(15)
GUELAT,	Commis princ.	(15)
UEBERSAX,	Commis princ.	(15)
BIEBER,	Commis princ.	(15)
MANIE,	Commis princ.	(15)
SOLDATI,	Commis princ.	(15)
NAMBOURY,	Commis princ.	(15)
Mlles BLASER,	Secr. chanc. I	(9)
BONNET,	Commis princ.	(15)

SECTION DE DROIT ADMINISTRATIF

Droit administratif et disciplinaire
Organisation des postes diplomatiques et consulaires.

M. ANDRES,	Chef de section II	(4)
DUMONT,	Juriste I	(5)
BAUERMEISTER,	Juriste II	(8)
<u>Immeubles et matériel</u>		
RILLET,	Zône adjoint	(4)
KADLER,	Inspecteur	(5)
	Tit. Consul	
PIACHAUD,	Commis princ. ass.	(15)
<u>Bibliothèque</u>		
HOLD,	Secr. chanc. I	(9)
STUCKI W.,	Secr. chanc. II ass.	(11)
<u>Assurances</u>		
LUDWIG,	Chef bur. princ.	(7)
STEINER,	Secr. chanc. I	(9)

SECTION DE COMPTABILITE ET CONTROLE

M. DEUBER,	Chef de section I	(3)
EGLI,	Inspecteur	(5)
BAUMANN,	Inspecteur	(5)
THOMEN,	Chef de bur. princ.	(7)
BÖTSCHI,	Secr. chanc. I	(9)
ISENSCHMID,	Secr. chanc. I	(9)
KELLER,	Secr. chanc. I	(9)
* PARUX,	Secr. chanc. I	(9)
SCHLATTER,	Secr. chanc. I ass.	(9)
PETER,	Secr. chanc. II	(11)
STURN,	Secr. chanc. II	(11)
JANN,	Secr. chanc. II	(11)
BURGUNDER,	Secr. chanc. II	(11)
RIEDER,	Secr. chanc. II	(11)
ABEGGLEN,	Secr. chanc. II	(11)
BRUNNER,	Secr. chanc. II ass.	(11)
ADAMS,	Commis princ.	(15)
DUBOIS,	Commis princ.	(15)
NOFMANN,	Commis princ.	(15)
QUELOZ,	Commis princ.	(15)
SCHWALZ,	Commis princ.	(15)
TREUTHARDT,	Commis princ.	(15)
LENOIR,	Commis princ.	(15)
WOLF,	Commis princ.	(15)
MENN,	Commis princ.	(15)
BRÜLHART,	Commis II	(20)

Chef : M. Fritz REGG, Chef de Division (hc)

Suppléant :
Attribué : M. Bernard MALET, Conseiller de légation (3)

TRANSMISSION I

MR. HUBACHER	Inspecteur	(5)
Koib	Secr. chanc. II	(11)
Kunz	Secr. chanc. II	(11)
Boesiger	Comis princ.	(15)
Schaldegger	Comis I	(18)
Winterhalter	Comis I	(18)
Courbat	Comis II	(20)
Eggmann	Comis II	(20)
Kappeler	Huissier ass.	(22)
Stegenthaler	Garçon bur. ass.	(22)
Buri W.	Chauffeur ass.	(22)
Gertsch M.	Chauffeur ass.	(22)
Gsell	Courrier	--
Hörning	Courrier	--

TRANSMISSION II

MR. JENNY	Secr. chanc. II	(11)
Muggler	Secr. chanc. II	(11)
Suter	Comis princ.	(15)
Mlle Glauser	Dame comis	(20)

TRANSMISSION III

COLONIES SUISSES

M. ZOLLER, Vice-consul I/tit. Consul (7)

SERVICE DES CHANCELLERIES

MR. BRUEGGER	Inspecteur	(5)
Stadelmann	Secr. chanc. II	(11)
Thüler	Secr. chanc. II	(11)

CHANCELLERIE CONSULAIRE

MR. SCHOENHOLZER	Secr. chanc. II	(11)
Martin	Secr. chanc. II	(11)
Helm	Comis princ.	(15)
Leuenberger U.	Comis princ.	(15)
Karlen	Comis princ.	(15)
Gropetti	Comis I	(18)

Truchsf.

SECTION DU PERSONNEL

MR. DÜRR	Secr. lég. I	(4)
Béglé	Economiste I	(5)
Revilliod	Juriste I	(5)
Monnier	Economiste I	(5)
Curchod	Economiste I	(5)
Helmo	Secr. lég. II	(5)
Frochaux	Juriste II	(8)
Roch	Juriste II	(8)
Zimmermann	Secr. chanc. I	(9)
Pahux	Secr. chanc. I	(9)
Homburger	Secr. chanc. I	(9)
Zogg	Secr. chanc. II	(11)
Doppler	Secr. chanc. II	(11)
Abegglen	Secr. chanc. II	(11)
Jaccard	Secr. chanc. II	(11)
Essiva	Secr. chanc. II	(11)
Gulbert	Secr. chanc. II	(11)
Suter	Secr. chanc. II	(11)
Truninger	Secr. chanc. II	(11)
Reich	Comis princ.	(15)
Läng	Comis princ.	(15)
Calame	Comis princ.	(15)
Guélat	Comis princ.	(15)
Egger	Comis princ.	(15)
Uebersax	Comis princ.	(15)
Bieber	Comis princ.	(15)
Waste	Comis princ.	(15)
Soldati	Comis princ.	(15)
Mlles BLASER	Secr. chanc. I	(9)
Bonnet	Comis princ.	(15)
Koller	Dame comis	(20)

SECTION DE DROIT ADMINISTRATIF

Droit administratif et disciplinaire
Organisation des postes diplomatiques et consulaires

MR. ANDRES	Chef de sect. II	(4)
Dumont	Juriste I	(5)
Bauermeister	Juriste II	(8)
Ochsenbein	Secr. chanc. II	(11)

Immeubles et matériel

RILLIET	2 ^{me} Adjoint	(4)
Borst	Vice-consul I	(7)
Pfischaud	Comis princ. ass.	(15)

Bibliothèque

Hold	Secr. chanc. I	(9)
------	----------------	-----

Assurances

MR. LUDWIG	Chef bur. princ.	(7)
Steiner	Secr. de chanc. I	(9)

SECTION DE COMPTABILITE ET CONTROLE

MR. DEUBER	Chef de sect. I	(3)
Egli	Inspecteur	(5)
Baumann	Inspecteur	(5)
Thoenen	Chef bur. princ.	(7)
Bötschi	Secr. chanc. I	(9)
Isenachald	Secr. chanc. I	(9)
Keller	Secr. chanc. I	(9)
Schiatter	Secr. chanc. I ass.	(9)
Peter	Secr. chanc. II	(11)
Sturm	Secr. chanc. II	(11)
Borel	Secr. chanc. II	(11)
Jann	Secr. chanc. II	(11)
Burgunder	Secr. chanc. II	(11)
Rieder	Secr. chanc. II	(11)
Schätz	Secr. chanc. II	(11)
Brunner	Secr. chanc. II ass.	(11)
Grabar	Comis princ.	(15)
Adams	Comis princ.	(15)
Bornhauser	Comis princ.	(15)
Dubois	Comis princ.	(15)
Isaak	Comis princ.	(15)
Queloz	Comis princ.	(15)
Schmalz	Comis princ.	(15)
Trauthardt	Comis princ.	(15)
Lenoir	Comis princ.	(15)
Wolf	Comis princ.	(15)
Brühlhart	Comis II	(20)

Chef : M. Roger D Ü R R (4)
Suppléant : M. Pascal FROCHAUX, (8)

PERSONNEL DIPLOMATIQUE ET CONSULAIRE		
Recrutement et engagement Agents consulaires Nominations, promotions, transferts Traitements individuels, indemnités de fonction, de poste et de gérance Congés et licenciements, mise à la retraite Fiches de mutations Contrôle des circulaires Missions spéciales.		
MM. Pascal	FROCHAUX,	(8)
Théodore	CURCHOD,	(5)
Paul	JACCAUD,	(11)

PERSONNEL DE CHANCELLERIE ET AUXILIAIRE		
Recrutement et engagement Nominations, promotions, transferts Traitements individuels, indemnités de fonction, de poste et de gérance Congés et licenciements, mise à la retraite Mesures générales de réduction du personnel		
MM. Jean	REVILLIOD	(5)
Arthur	MONNIER,	(5)
Alfred	SUTER,	(11)
Mlles Emy	BLASER,	(9)
Louise	BONNET,	(15)

TRAITEMENTS ET INDEMNITES			
Mesures générales de rajustement, contrôle des traitements individuels Mise à jour des tableaux d'allocation de résidence pour l'étranger Déplacements de service, voyages de transfert Indemnités de double résidence, d'automobile, de logement, d'hôtel, etc., pour vaccins Procès verbaux et remarques de révisions			
TRAITEMENTS		INDEMNITES	
MM. William	ROCH,	M. Marcel	MEINQ, (5)
Enrico	HOMBERGER, (9)	MM. Gustave	BIDMER, (9)
		Christian	ZOGG, (11)
		Wilhelm	DOPPLER, (11)
		Denis	ESSEIVA, (11)
		Robert	REICH, (15)
		Fritz	LAENG, (15)
		Fernand	CALANE, (15)

VOYAGES, DEMENAGEMENTS ET ASSURANCES, VACANCES ET SERVICE MEDICAL		
Organisation des voyages de transfert et des déplacements de service (douane, itinéraires, billets, réservations, passeports, visas, vaccins) Déménagements, assurances, transports Organisation des " tournées " Clearing des appartements à Assurances meubles et immeubles, Transport du matériel destiné aux représentations à l'étranger Contrôle des vacances en Suisse et à l'étranger Liste des agents en vacances en Suisse Service médical Cartothèques des adresses du personnel.		
MM. Fritz	ZIMMERMANN,	(9)
Edmond	ENZEN,	(7)
Jean	EGLI,	(11)
Josef	FRICKER,	(11)
Marcel	GUELAT,	(15)
Frédéric	UEBERSAX,	(15)
** Maurice	EICHENBERGER,	(15)
Willy	WAMROIRY,	(15)

" BUREAU 219 "	
Curriculum-vitae, cartothèques, agenda, Fiches de qualification, Tableaux d'organisation de la centrale et des postes; Mariages, naissances, décès, Statistiques et graphiques, Etat hiérarchique des agents Fiches de mutations Cahiers des charges, etc..	
MM. Aldo	SOLDATI, (15)
Henri	MANIE, (15)
Gottfried	BIEBER, (15)

SECTION DU PERSONNEL

Chef : M. Roger D Ü R R (4)
Suppléant :

PERSONNEL DIPLOMATIQUE ET CONSULAIRE		
Recrutement et engagement Agents consulaires Nominations, promotions, transferts Traitements individuels, indemnités de fonction, de poste et de gérance Congés et licenciements, mise à la retraite Fiches de mutations Contrôle des circulaires Missions spéciales		
M. Pascal	<u>FROCHAUX</u>	(8)
Théodore	CURCHOD	(5)
Paul	JACCAUD	(11)

PERSONNEL DE CHANCELLERIE ET AUXILIAIRE		
Recrutement et engagement Nominations, promotions, transferts Traitements individuels, indemnités de fonction, de poste et de gérance Congés et licenciements, mise à la retraite Mesures générales de réduction du personnel		
M. Jean	<u>REVILLIOD</u>	(5)
Arthur	MONNIER	(5)
Alfred	SUTER	(11)
Mlle Emy	BLASER	(9)
Andrée	KOLLER	(20)
Louise	BONNET	(15)

TRAITEMENTS ET INDEMNITES					
Mesures générales de rajustement, contrôle des traitements individuels Mise à jour des tableaux d'allocations de résidence pour l'étranger Déplacements de service, voyages de transfert Indemnités de double résidence, d'automobile, de logement, d'hôtel etc. pour vacances Procès verbaux et remarques de révisions					
TRAITEMENTS			INDEMNITES		
M. Henri <u>BEGLE</u> (5)					
M. Marcel	HEINO	(5)	M. Eugène	<u>PAMUX</u>	(9)
William	ROCH	(8)	Christian	ZOGG	(11)
Enrico	HOMBERGER	(9)	Wilhelm	DOPPLER	(11)
			Denis	ESSEIVA	(11)
			Charles	TRUNINGER	(11)
			Robert	REICH	(15)
			Fritz	LAENG	(15)
			Fernand	CALAME	(15)

VOYAGES, DEMENAGEMENTS ET ASSURANCES, VACANCES ET SERVICE MEDICAL		
Organisation des voyages de transfert et des déplacements de service (douane, itinéraires, billets, réservations, passeports, visas, vaccins) Déménagements, assurances, transports Organisation des " tournées " Clearing des appartements & Assurances meubles et immeubles, Transport du matériel destiné aux représentations à l'étranger Contrôle des vacances en Suisse et à l'étranger Liste des agents en vacances en Suisse Service médical Cartothèques des adresses du personnel		
M. Fritz	<u>ZIMMERMANN</u>	(9)
Charles	ABEGGLEN	(11)
George	GUIBERT	(15)
Marcel	GUELAT	(15)
Frédéric	UEBERSAX	(15)

" BUREAU 219 "		
Curriculum-vitae, cartothèques, agenda Fiches de qualification Tableaux d'organisation de la Centrale et des postes Mariages, naissances, décès, Statistiques et graphiques Etat hiérarchique des agents Fiches de mutations Cahiers des charges		
M. Erwin	<u>EGGER</u>	(15)
Aldo	<u>SOLDATI</u>	(15)
Henri	MANIE	(15)
Gottfried	BIEBER	(15)

Mlles BLASER
KOLLER

PALAIS

PARLEMENT

<u>Affaires administratives</u> Mlles BONNET DOUGOUD ENGEL ESTOPPEY GIRARDET GLAUSER GRUBER	<u>Affaires politiques</u> Mlles HEGGLIN HENRY KUHN MECHON TRACHSEL WEBER ZUM OFFEN	<u>Organisations Internationales</u> Mlles HÄNNI HORLACHER KOHLER OCHSENBEIN SAUSER TSCHUMI VOGT WINKLER	<u>Information et Presse</u> Mlles CASTELLA M. VILLIGER
--	--	--	---

<u>Affaires administratives</u> Mlle VALENTIN	<u>Affaires politiques</u> Mlle JORDI
--	--

SCHWANENGASSE 7

CREDIT SUISSE

SCHAUPLATZG. 33

JUNKERNGASSE 59 b

<u>Affaires administratives</u> Mlles BOSSHARD CASTELLA Y. JORDAN KNEUBÜHLER STUDER	<u>Affaires politiques</u> Mlle FELLER	<u>Organisations Internationales</u> Mlles GUINCHARD BERTSCHINGER
--	---	---

<u>Organisations Internationales</u> Mlles BUGER DICK TRAVELLETTI VUILLEUMIER

<u>Information et Presse (Foyer)</u> Mlle STETTLER

<u>Affaires politiques (travail spécial)</u> Mlle LEUENBERGER
--

SAVOY

<u>Affaires politiques</u> Mlles BAUMER BINZ BIONDA BOUCHE T BÜRGI CHARBONNIER DERRON	<u>Affaires politiques</u> Mlles DIENER FELDMEYER GRÄPPI HOF STETTER LEHMANN MONNIER OBRIST	<u>Mlles SCHEUNER</u> STILLI SUTER THALMANN WALTHER WIPF WÜRZER	<u>Commission de nationalisation</u> Mlles BENNINGER HOFER RENNHARD von WALTERSKIRCHEN WÜRGLER WYSS ZWEIFEL
--	--	---	--

THUNSTRASSE 48

<u>Affaires politiques (Protocole)</u> Mlles HOFFMANN (Mme) HOLLIGER JUNGMIRTH KARCH
--

THUNSTRASSE 50

<u>Affaires politiques (Ministre Stucki)</u> Mlles von FREUDENREICH MUELLER

KIRCHENFELDSTR. 83

<u>O.F.C.E.</u> Mlle DECOMBAZ

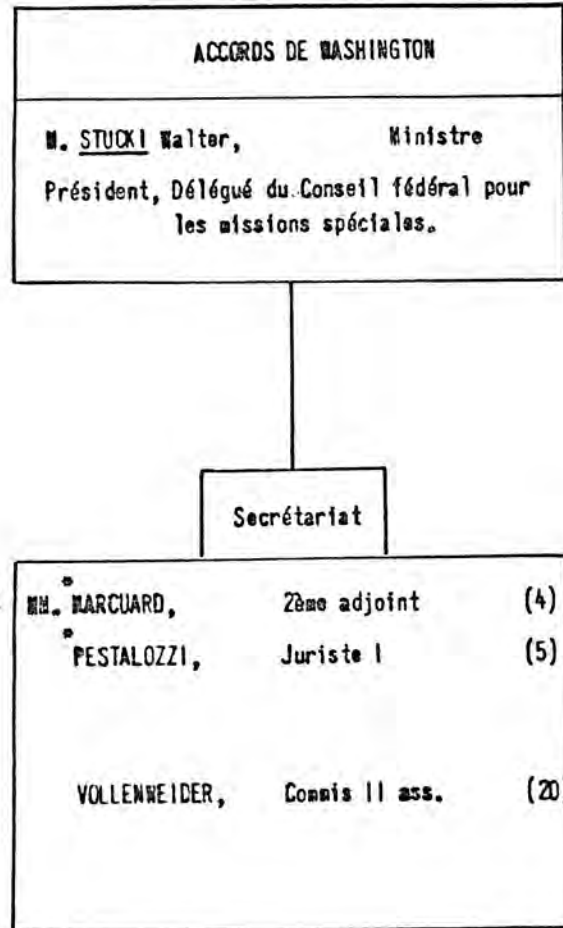
EFFINGERSTRASSE 4

<u>Organisations Internationales</u> Mlles HOEDEL FELBER
--

EFFINGERSTRASSE 39

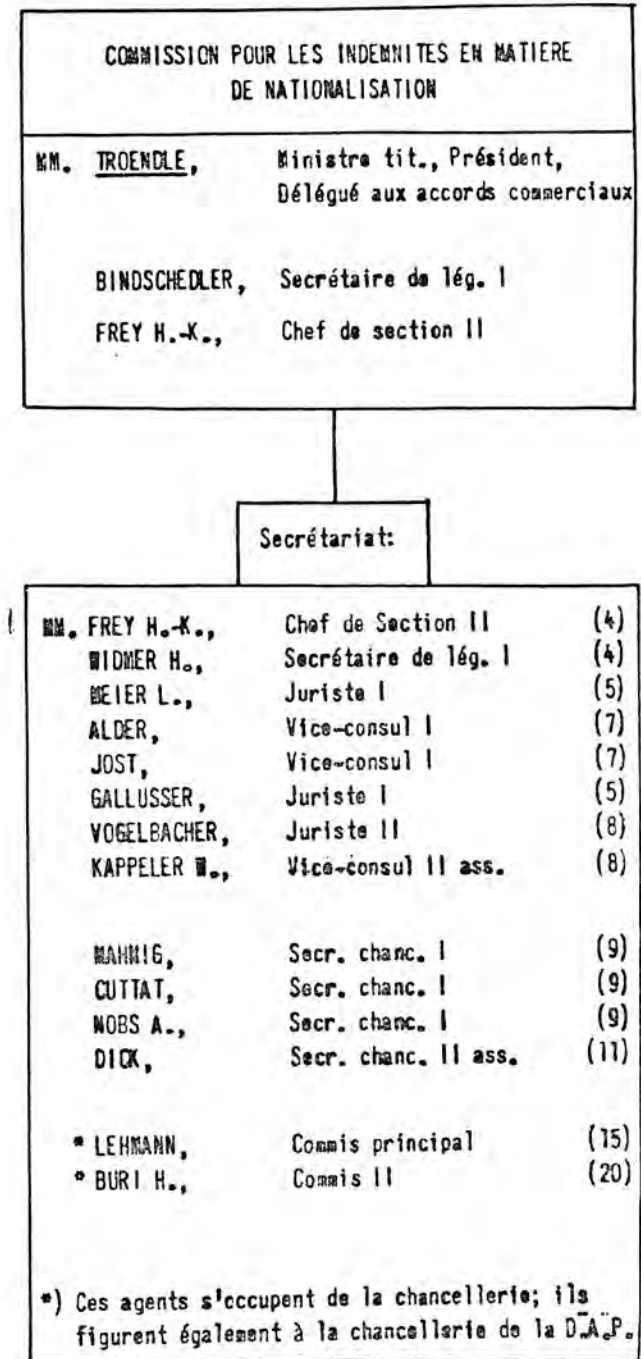
<u>Affaires administratives (Comptabilité)</u> Mlles HAUENSTEIN SCHMID
--

DEPARTEMENT POLITIQUE FEDERAL



*) L'un ou l'autre sera mis prochainement à la disposition du Département.

ORGANISATION 1952



ACCORDS DE WASHINGTON

M. STUCKI Walter, Ministre
Président, Délégué du Conseil Fédéral pour
les missions spéciales

Secrétariat

MM. SUTER Etienne, Juriste I (5)
PESTALOZZI Richard, Juriste I (5)

VOLLENWEIDER Ernst, Commis II, ass(20)

COMMISSION POUR LES INDEMNITES EN MATIERE
DE NATIONALISATION

MM. TROENDLE, Ministre tit., Président,
Délégué aux accords commerciaux
VISCHER, Chef de sect. I, tit. Cons. de lég.
Vice-président
BINDSCHEDLER, Secrétaire de légation I

Secrétariat

MM. BUEHRER Rudolf, Chef de section II (4)
FREY Hans Karl, Chef de section II (4)
MEIER Ludwig, Juriste I (5)
ALDER Walter, Vice-consul I (7)
JOST Erwin, Vice-consul I (7)
VOGELBACHER Marcel, Juriste II (8)

GRAF Max, Secr. chanc. I/tit. V.C (9)
CUTTAT René, Secr. chanc. I (9)
NOBS Alfred, Secr. chanc. I (9)
DICK Walter Secr. chanc. II ass. (11)
* LEHMANN Max, Commis principal (15)
~~MOSEER Herbert~~ ~~Commis principal~~ (15)
* BURI Hans Commis II (20)

*) Ces agents s'occupent de la chancellerie

DEPARTEMENT POLITIQUE FEDERAL

O. E. C. E.

ORGANISATION 1952

O. E. C. E.

M. MORAND,	Secrétaire de légation I	(4)
BOREL,	Secrétaire de chancellerie II	(11)
Mlle WALTY,	Secrétaire I	(9)

DEPARTEMENT POLITIQUE FEDERAL

O. E. C. E.

ORGANISATION 1952

O. E. C. E.

MM.	MORAND,	Secrétaire de légation I	(4)
	BUGMANN,	Secrétaire de chanc. I	(9)
Mlle	WALTY,	Secrétaire I	(9)